SUPPLÉMENT DE L'AIP CANADA 33/21

GRUES—SITUÉES À 30 MILLES MARINS DE L'AÉROPORT INTERNATIONAL LESTER B. PEARSON DE TORONTO

(Remplace le Supplément de l'AIP Canada 13/21)

Les grues suivantes seront érigées à 30 milles marins (NM) de l'aéroport international Lester B. Pearson de Toronto (CYYZ).

Les indicateurs d'aérodrome et les noms utilisés dans le présent supplément, puisés du *Supplément de vol – Canada* (CFS) et du *Supplément hydro aérodromes* (CWAS), et une liste des abréviations des directions du compas, sont incluses à l'annexe à la dernière page de la présente soumission.

Hauteur maximale (AGL)	Hauteur maximale (ASL)	Éclairée	Peinte/ marquage	Rayon d'opération	Coordonnées du centre	Distance et direction de l'aérodrome le plus près
424 pieds	995 pieds	Oui	Non	260 pieds	43° 36' 34,20" N 79° 39' 20,53" W	4,2 NM SSW de CYYZ
372 pieds	793 pieds	Oui	Oui	215 pieds	43° 38' 01,9248" N 79° 32' 29,7384" W	4,6 NM SE de CYYZ
339 pieds	787 pieds	Non	Non	140 pieds	43° 38' 28,6474" N 79° 33' 45,6371" W	3,6 NM SE de CYYZ
198 pieds	737 pieds	Oui	Non	793 pieds	43° 42' 58,15" N 79° 36' 03,0499" W	12 030 pieds avant le seuil décalé de la piste 23 et 410 pieds au SE du prolongement de l'axe de piste de CYYZ
110 pieds	671 pieds	Oui	Non	813 pieds	43° 40' 46,65" N 79° 36' 28,0073" W	1 800 pieds après le seuil décalé de la piste 24R et 2 090 pieds au NW de l'axe de piste de CYYZ
336 pieds	642 pieds	Oui	Oui	195 pieds	43° 39' 25,26" N 79° 22' 56,555" W	4 690 pieds avant le seuil de la piste 26 et 8 420 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
688 pieds	1 034 pieds	Non	Non	230 pieds	43° 39' 47,52" N 79° 23' 00,86" W	5 160 pieds avant le seuil de la piste 26 et 10 720 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
431 pieds	770 pieds	Oui	Non	109 pieds	43° 39' 30,8708" N 79° 23' 43,7298" W	1 620 pieds avant le seuil de la piste 26 et 10 110 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
670 pieds	1 011 pieds	Oui	Non	165 pieds	43° 39' 45,7268" N 79° 23' 02,9398" W	4 960 pieds avant le seuil de la piste 26 et 10 580 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ

Hauteur maximale (AGL)	Hauteur maximale (ASL)	Éclairée	Peinte/ marquage	Rayon d'opération	Coordonnées du centre	Distance et direction de l'aérodrome le plus près
1 199 pieds	1 579 pieds	Oui	Non	185 pieds	43° 40' 11,5065" N 79° 23' 13,1647" W	5 110 pieds avant le seuil de la piste 26 et 13 310 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
773 pieds	1 151 pieds	Oui	Non	218 pieds	43° 40' 18,19" N 79° 22' 38,51" W	7 670 pieds avant le seuil de la piste 26 et 13 090 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
382 pieds	773 pieds	Non	Non	245 pieds	43° 40' 28,5874" N 79° 23' 57,5595" W	2 540 pieds avant le seuil de la piste 26 et 16 010 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
305 pieds	700 pieds	Non	Non	222 pieds	43° 40' 17,5" N 79° 25' 25,705" W	50 pieds après le seuil de la piste 08 et 17 030 pieds au N de l'axe de piste de CYTZ
338 pieds	834 pieds	Non	Non	132 pieds	43° 41' 11,9" N 79° 24' 10,1" W	3,5 NM N de CYTZ
330 pieds	629 pieds	Non	Non	98 pieds	43° 38' 52,53" N 79° 23' 50,88" W	100 pieds après le seuil de la piste 26 et 6 620 pieds au N de l'axe de piste de CYTZ
591 pieds	870 pieds	Oui	Non	215 pieds	43° 38' 43,9674" N 79° 23' 25,8216" W	1 340 pieds avant le seuil de la piste 26 et 5 170 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
871 pieds	1 157 pieds	Oui	Oui	164 pieds	43° 38' 53,4543" N 79° 23' 17,0110" W	2 260 pieds avant le seuil de la piste 26 et 5 820 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
925 pieds	1 232 pieds	Oui	Non	304 pieds	43° 39' 12,3376" N 79° 23' 21,4305" W	2 600 pieds avant le seuil de la piste 26 et 7 740 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
512 pieds	816 pieds	Oui	Oui	271 pieds	43° 39' 14,60" N 79° 23' 09,95" W	3 460 pieds avant le seuil de la piste 26 et 7 770 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
1 119 pieds	1 432 pieds	Oui	Non	240 pieds	43° 39' 31,2462" N 79° 22' 53,4458" W	5 160 pieds avant le seuil de la piste 26 et 8 900 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
647 pieds	929 pieds	Oui	Non	115 pieds	43° 38' 44,67" N 79° 23' 33,01" W	890 pieds avant le seuil de la piste 26 et 5 430 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ

Hauteur maximale (AGL)	Hauteur maximale (ASL)	Éclairée	Peinte/ marquage	Rayon d'opération	Coordonnées du centre	Distance et direction de l'aérodrome le plus près
843 pieds	1 096 pieds	Oui	Oui	270 pieds	43° 38' 40,968" N 79° 22' 17,3398" W	6 040 pieds avant le seuil de la piste 26 et 3 250 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
626 pieds	1 007 pieds	Oui	Non	300 pieds	43° 40' 18,0599" N 79° 22' 19,0152" W	9 060 pieds avant le seuil de la piste 26 et 12 620 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
769 pieds	1 049 pieds	Oui	Non	247 pieds	43° 38' 34,55" N 79° 23' 40,75" W	Par le travers du seuil de la piste 26 et à 4 660 pieds au N de l'axe de piste de CYTZ
584 pieds	867 pieds	Oui	Non	148 pieds	43° 38' 41" N 79° 23' 40" W	270 pieds avant le seuil de la piste 26 et 5 210 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
449 pieds	728 pieds	Non	Non	150 pieds	43° 38' 22,5636" N 79° 24' 40,2589" W	510 pieds avant le seuil de la piste 08 et 4 900 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
304 pieds	613 pieds	Oui	Non	335 pieds	43° 38' 39,3619" N 79° 25' 46,7056" W	4 640 pieds avant le seuil de la piste 08 et 8 020 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
459 pieds	717 pieds	Oui	Oui	425 pieds	43° 39' 04,6057" N 79° 21' 20,0740" W	10 780 pieds avant le seuil de la piste 26 et 4 210 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
392 pieds	673 pieds	Oui	Oui	172 pieds	43° 38' 17,85" N 79° 25' 00,115" W	2 060 pieds avant le seuil de la piste 08 et 4 890 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
592 pieds	844 pieds	Oui	Non	260 pieds	43° 38' 37,4" N 79° 22' 16,1" W	5 980 pieds avant le seuil de la piste 26 et 2 840 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
421 pieds	692 pieds	Oui	Non	225 pieds	43° 39' 15,305" N 79° 21' 48,15" W	9 160 pieds avant le seuil de la piste 26 et 5 830 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
591 pieds	954 pieds	Oui	Non	230 pieds	43° 39' 59,4490" N 79° 23' 05,0325" W	5 240 pieds avant le seuil de la piste 26 et 11 880 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
479 pieds	851 pieds	Oui	Oui	310 pieds	43° 39' 51,6589" N 79° 24' 41,5858" W	1 720 pieds après le seuil de la piste 26 et 13 490 pieds au N de l'axe de piste de CYTZ

Hauteur maximale (AGL)	Hauteur maximale (ASL)	Éclairée	Peinte/ marquage	Rayon d'opération	Coordonnées du centre	Distance et direction de l'aérodrome le plus près
489 pieds	861 pieds	Non	Non	271 pieds	43° 39' 28,5273" N 79° 27' 06,5998" W	8 570 pieds avant le seuil de la piste 08 et 14 710 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
707 pieds	1 088 pieds	Non	Oui	119 pieds	43° 40' 16,0258" N 79° 23' 15,2343" W	5 100 pieds avant le seuil de la piste 26 et 13 740 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
531 pieds	784 pieds	Non	Non	132 pieds	43° 38' 48" N 79° 22' 24,5" W	5 710 pieds avant le seuil de la piste 26 et 4 110 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
712 pieds	991 pieds	Oui	Non	413 pieds	43° 38' 34.1882" N 79° 23' 46.5143" W	450 pieds après le seuil de la piste 26 et 4 700 pieds au N de l'axe de piste de CYTZ
636 pieds	927 pieds	Oui	Non	131 pieds	43° 38' 53.6" N 79° 23' 31.1" W	1 320 pieds avant le seuil de la piste 26 et 6 250 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
493 pieds	766 pieds	Oui	Non	140 pieds	43° 39' 38.05" N 79° 21' 22.79" W	11 650 pieds avant le seuil de la piste 26 et 7 450 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
340 pieds	637 pieds	Oui	Non	211 pieds	43° 38' 47,3586" N 79° 24' 05,679" W	1 340 pieds après le seuil de la piste 26 et 6 400 pieds au N de l'axe de piste de CYTZ
303 pieds	590 pieds	Oui	Oui	222 pieds	43° 39' 15,180" N 79° 22' 30,315" W	6 240 pieds avant le seuil de la piste 26 et 6 820 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
781 pieds	1 033 pieds	Oui	Non	171 pieds	43° 38' 36,7" N 79° 22' 26,96" W	5 210 pieds avant le seuil de la piste 26 et 3 100 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
313 pieds	708 pieds	Oui	Non	165 pieds	43° 40' 31,368" N 79° 24' 04,1616" W	2 190 pieds avant le seuil de la piste 26 et 16 340 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
778 pieds	1 063 pieds	Non	Non	206 pieds	43º 38' 49,66" N 79º 23' 30,27" W	1 260 pieds avant le seuil de la piste 26 et 5 840 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
271 pieds	642 pieds	Oui	Oui	148 pieds	43° 39' 52,4340" N 79° 24' 45,7272" W	1 980 pieds après le seuil de la piste 08 et 13 590 pieds au N de l'axe de piste de CYTZ
240 pieds	722 pieds	Oui	Non	150 pieds	43° 40' 49,8" N 79° 26' 00,4" W	3,5 NM NNW de CYTZ

Hauteur maximale (AGL)	Hauteur maximale (ASL)	Éclairée	Peinte/ marquage	Rayon d'opération	Coordonnées du centre	Distance et direction de l'aérodrome le plus près
461 pieds	1 132 pieds	Oui	Non	342 pieds	43° 50' 26,0208" N 79° 23' 48,7280" W	8 570 pieds avant le seuil de la piste 03 et 3 650 pieds au NW du prolongement de l'axe de piste de CYKZ
289 pieds	967 pieds	Oui	Non	162 pieds	43° 50' 41,5" N 79° 25' 37,1" W	10 040 pieds avant le seuil de la piste 03 et 11 580 pieds au NW du prolongement de l'axe de piste de CYKZ
502 pieds	1 091 pieds	Oui	Non	375 pieds	43° 51' 21,0420" N 79° 19' 45,9718" W	5 710 pieds avant le seuil de la piste 33 et 7 160 pieds au NE du prolongement de l'axe de piste de CYKZ
302 pieds	860 pieds	Oui	Non	214 pieds	43° 42' 03" N 79° 25' 34" W	14 950 pieds avant le seuil de la piste 33 et 1 310 pieds au SW du prolongement de l'axe de piste de CYZD
493 pieds	1 005 pieds	Oui	Oui	300 pieds	43° 46' 01" N 79° 22' 19" W	4,3 NM E de CYZD
427 pieds	1 053 pieds	Oui	Non	148 pieds	43° 46' 39,6" N 79° 24' 49,9" W	1 920 pieds après le seuil de la piste 15 et 18 660 pieds au NE de l'axe de piste de CYZD
491 pieds	1 016 pieds	Oui	Oui	210 pieds	43° 46' 26,8556" N 79° 24' 54,1104" W	2 780 pieds après le seuil de la piste 15 et 17 610 pieds au NE de l'axe de piste de CYZD
597 pieds	1 104 pieds	Oui	Non	115 pieds	43° 42' 28,84" N 79° 23' 49,96" W	3,6 NM SE de CYZD
361 pieds	1 073 pieds	Oui	Non	245 pieds	43° 49' 33,8393" N 79° 31' 56,4386" W	6 NM NNW de CYZD
474 pieds	1 000 pieds	Oui	Non	131 pieds	43° 42' 37,0074" N 79° 23' 38,6586" W	3,7 NM SE de CYZD
429 pieds	1 056 pieds	Oui	Non	335 pieds	43° 47' 07,55" N 79° 24' 57,9" W	670 pieds avant le seuil de la piste 15 et 19 960 pieds au NE du prolongement de l'axe de piste de CYZD
626 pieds	1 300 pieds	Oui	Oui	153 pieds	43° 47' 44,10" N 79° 31' 19,05" W	4 NM NNW de CYZD
342 pieds	868 pieds	Non	Non	226 pieds	43° 45' 59,70" N 79° 22' 26,09" W	4,2 NM E de CYZD
181 pieds	797 pieds	Oui	Oui	318 pieds	43° 43' 57.115" N 79° 26' 52.665" W	2 290 pieds avant le seuil de la piste 33 et 1 330 pieds au NE du prolongement de l'axe de piste de CYZD

Hauteur maximale (AGL)	Hauteur maximale (ASL)	Éclairée	Peinte/ marquage	Rayon d'opération	Coordonnées du centre	Distance et direction de l'aérodrome le plus près
322 pieds	863 pieds	Oui	Non	197 pieds	43° 43' 07.430" N 79°24' 00.732" W	14 090 pieds avant le seuil de la piste 33 et 8 070 pieds au NE du prolongement de l'axe de piste de CYZD
307 pieds	786 pieds	Oui	Non	92 pieds	43° 41' 50,8965" N 79° 26' 34,044" W	13 170 pieds avant le seuil de la piste 33 et 5 510 pieds au SW du prolongement de l'axe de piste de CYZD
706 pieds	1 228 pieds	Oui	Non	325 pieds	43° 35' 17.265" N 79° 39' 01.11" W	3,9 NM S de CPA5
417 pieds	1 150 pieds	Non	Oui	277 pieds	43° 41' 38,07" N 79° 45' 00,965" W	4,7 NM NW de CPA5
408 pieds	722 pieds	Oui	Oui	250 pieds	43° 15' 24" N 79° 52' 01.8" W	3 825 pieds WSW de CPK3
450 pieds	1 025 pieds	Non	Non	335 pieds	43° 33' 23,7492" N 79° 42' 29,2572" W	2 235 pieds SW de CPK6
319 pieds	912 pieds	Oui	Oui	181 pieds	43° 48' 32,5" N 79° 15' 52,5" W	4,6 NM SSW de CPH7
360 pieds	652 pieds	Oui	Non	200 pieds	43 °37' 26,1493" N 79° 29' 20,3883" W	3,3 NM E de CPY5
565 pieds	1 024 pieds	Oui	Non	254 pieds	43° 35' 23,0027" N 79° 37' 55,1219" W	3,4 NM WSW de CPY5
474 pieds	864 pieds	Oui	Non	300 pieds	43° 39' 40,695" N 79° 30' 42,060" W	3,5 NM NE de CPY5
711 pieds	1 223 pieds	Oui	Non	412 pieds	43° 35' 03,1096" N 79° 38' 40,3382" W	4,1 NM WSW de CPY5
462 pieds	755 pieds	Non	Non	157 pieds	43° 38' 17,495" N 79° 29' 20,99" W	3,5 NM E de CPY5
486 pieds	1 043 pieds	Non	Non	210 pieds	43° 46' 48" N 79° 16' 55,33" W	5 NM ENE de CNY8
902 pieds	1 386 pieds	Oui	Oui	395 pieds	43° 43' 57" N 79° 20' 40,5" W	1,27 NM ENE de CNY8
352 pieds	889 pieds	Oui	Non	245 pieds	43° 45' 33,5" N 79° 19' 55,7" W	2,8 NM NE de CNY8
411 pieds	976 pieds	Oui	Non	285 pieds	43° 46' 38,25" N 79° 17' 03,35" W	5 NM ENE de CNY8
233 pieds	691 pieds	Non	Non	165 pieds	43° 43' 40,9385" N 79° 20' 25,4274" W	1,63 NM E de CNY8

Les renseignements suivants concernent de nouvelles grues pour ce supplément de l'AIP.

Hauteur maximale (AGL)	Hauteur maximale (ASL)	Éclairée	Peinte/ marquage	Rayon d'opération	Coordonnées du centre	Distance et direction de l'aérodrome le plus près
229 pieds	504 pieds	Oui	Non	252 pieds	43° 36' 04,59" N 79° 30' 43,66" W	2,4 NM ESE de CPY5
300 pieds	586 pieds	Oui	Non	274 pieds	43° 38' 40,1561" N 79° 23' 51,8382" W	600 pieds après le seuil de la piste 26 et 5 400 pieds au N de l'axe de piste de CYTZ
707 pieds	1 083 pieds	Non	Non	49 pieds	43° 40' 08" N 79° 22' 59" W	5 950 pieds avant le seuil de la piste 26 et 12 600 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
700 pieds	985 pieds	Oui	Oui	265 pieds	43° 39' 04,035" N 79° 22' 48,785" W	4 560 pieds avant le seuil de la piste 26 et 6 220 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
566 pieds	859 pieds	Oui	Non	130 pieds	43° 39' 22,65" N 79° 22' 36,63" W	6 020 pieds avant le seuil de la piste 26 et 7 760 pieds au N du prolongement de l'axe de piste de CYTZ
294 pieds	873 pieds	Non	Non	340 pieds	43° 51' 14,955" N 79° 18' 40,29" W	9 130 pieds avant le seuil de la piste 33 et 10 620 pieds au NE du prolongement de l'axe de piste de CYKZ
613 pieds	1 079 pieds	Non	Non	148 pieds	43° 35' 29,02" N 79° 38' 04,32" W	3,5 NM WSW de CPY5

Cette liste n'est pas exhaustive. Pour obtenir d'autres renseignements sur les grues, vérifiez les NOTAM en vigueur pertinents à votre vol.

Les détails des changements de procédure mis en œuvre en raison de la présence de cette grue seront diffusés par NOTAM, par une modification de publication, ou les deux.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :

NAV CANADA
1601, avenue Tom Roberts
Ottawa (Ontario) K1V 1E5

Tél. : 866-577-0247
Téléc. : 613-248-4094
Courriel : landuse@navcanada.ca

Stephanie Castonguay
Directeur, Gestion de l'information aéronautique et opérations aériennes

Annexe

Indicateurs d'emplacement et de nom d'aérodrome

CNW8	Toronto (Hosp for Sick Children) (Heli)
CNY8	Toronto (Sunnybrook Medical Ctr) (Heli)
CPA5	Toronto/Tarten (Heli)
CPH7	Toronto/Markham Stouffville (Heli)
CPK3	Hamilton (Gen Hosp) (Heli)
CPK6	Toronto (Mississauga Credit Valley Hosp) (Heli)
CPY5	Toronto/Wilson's (Heli)
CPZ9	Toronto/Billy Bishop Toronto City Airport (Hydroaérodrome)
CTM4	Toronto (St. Michael's Hosp) (Heli)
CYKZ	Toronto/Buttonville Muni
CYTZ	Toronto/Billy Bishop Toronto City Airport
CYYZ	Toronto/Lester B. Pearson Intl
CYZD	Toronto/Downsview

Abréviations des directions du compas

N	nord	**S**	sud
NNE	nord nord-est	**SSW**	sud sud-ouest
NE	nord-est	**SW**	sud-ouest
ENE	est nord-est	**WSW**	ouest sud-ouest
E	est	**W**	ouest
ESE	est sud-est	**WNW**	ouest nord-ouest
SE	sud-est	**NW**	nord-ouest
SSE	sud sud-est	**NNW**	nord nord-ouest